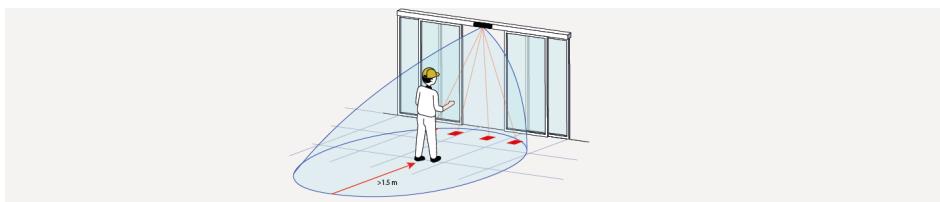


ADDENDUM | IXIO-DT3 & IXIO-DP3



EN | For 30 minutes after power-up, the IXIO activates its visible spots for each significant approach movement in the direction of the sensor. This installation aid confirms that the radar field has sufficient depth to ensure optimum management of the radar module used on emergency exits. If the spots don't flash during a passage, increase the size of the opening field or raise the antenna so that the IXIO detects at least 1.5m in front of the door. As the radar module may not be perfectly set at power-up, an E7 notification may sometimes appear. In this case, adjust the radar module until visible spots appear during an approach movement.

FR | Pendant 30 minutes après la mise sous tension, l'IXIO active ses spots visibles pour chaque mouvement d'approche significatif en direction du détecteur. Cette aide à l'installation permet de confirmer que le champ radar a une profondeur suffisante pour assurer une gestion optimale du module radar utilisé en issues de secours. Si les spots ne clignotent pas au passage, augmentez la taille du champ d'ouverture ou relevez l'antenne pour que l'IXIO détecte au moins 1,5m devant la porte. Comme le module radar peut ne pas être parfaitement réglé à la mise sous tension, une notification E7 peut parfois apparaître. Dans ce cas, ajustez le module radar jusqu'à apparition des spots visibles pendant un mouvement d'approche.

DE | 30 Minuten lang nach dem Einschalten aktiviert der IXIO-D Sensor seine sichtbaren Spots bei der Annäherungsbewegung einer Person in Richtung des Sensors. Mit dieser Installationshilfe wird bestätigt, dass das Radarfeld eine ausreichende Tiefe für eine frühzeitige Erfassung in Flucht- und Rettungswegen hat. Wenn die Spots beim Durchqueren der Tür nicht blinken, vergrößern Sie das Radarfeld per Display oder Fernbedienung oder erhöhen Sie den Neigungswinkel der Radarantenne, damit der IXIO-D mindestens 1,5 m vor der Tür erfasst. Es kann sein, dass das Radarmodul beim Einschalten nicht perfekt eingestellt ist, so dass eine E7-Meldung (7 x orangefarbene Blitze) erscheint. Stellen Sie in diesem Fall das Radarmodul so ein, dass während einer Annäherungsbewegung sichtbare Spots zu sehen sind.

IT | Per 30 minuti dopo l'accensione, l'IXIO attiva i suoi spot visibili quando rileva un movimento di avvicinamento significativo nella sua direzione. Questo aiuto all'installazione conferma che il campo radar ha una profondità sufficiente per garantire il funzionamento ottimale del modulo radar utilizzato sulle uscite di emergenza. Se gli spot non lampeggiano durante un passaggio, aumentare le dimensioni del campo di apertura o alzare l'antenna in modo che l'IXIO rilevi almeno una zona di 1,5 m davanti alla porta. Se il modulo radar non è impostato perfettamente all'accensione, a volte può comparire un'indicazione E7. In questo caso, regolare il modulo radar finché non compaiono spot visibili durante la rilevazione di un movimento in avvicinamento.

ES | Durante los primeros 30 minutos de conexión, el sensor IXIO activa sus haces visibles al suelo cada vez que detecta un movimiento de aproximación en su dirección. Esta ayuda a la instalación nos confirma que el campo radar tiene suficiente profundidad como para asegurar una gestión óptima del módulo radar usado en las vías de evacuación. Si los haces no parpadean al pasar, aumenta la talla del campo de apertura o levanta ligeramente la antena para que el IXIO detecte a una distancia de al menos 1,5m frente a la puerta. Como existe la posibilidad de que el módulo radar no esté ajustado de forma perfecta al conectarlo a la corriente, a veces podría aparecer una notificación E7. En ese caso, ajusta el módulo radar hasta que aparezcan los haces visibles al acercarse.

NL | Gedurende 30 minuten na het inschakelen activeert de IXIO zijn zichtbare spots bij elke significante naderingsbeweging in de richting van de sensor. Deze installatiehulp bevestigt dat het radarveld voldoende diepte heeft om een optimaal beheer van de radarmodule bij nooduitgangen te garanderen. Als de spots niet knipperen tijdens een beweging, vergroot dan de grootte van het openingsveld of verhoog de antenne zodat de IXIO een gebied van minstens 1,5 m voor de deur detecteert. Wanneer de radarmodule niet perfect is ingesteld bij het inschakelen, kan er soms een E7-melding verschijnen. Stel in dat geval de radarmodule bij tot er zichtbare vlekken verschijnen tijdens een naderingsbeweging.